



Pismo to wychodzi codziennie  
oprócz świąt uroczystych,  
w drukarni  
ST. CIESZEŃSKIEGO.



PRENUMERATA  
Kwartalna.....złp. 12  
Miesięczna..... „ 5

Jutro Józefa z Kope.

# Więsta Krakowski

## OBSERWACJE METEOROLOGICZNE

Barometr zredukowany na 0° Reaumur.

Dzień godzina	Barometr na 0° R.	Therm:	Higro- metr	Wiatr	Stan Atmosf.	UWAGI.
7 27	3, 553	+ 11,4	+ 9,0	Pn. zachodni słaby	Pochmurno	Deszcz
12	3, 301	16,0	8,3	Pl. zachodni słaby	„ „	
16 3	3, 039	17,0	8,5	„ „	„ „	
9	3, 125	+ 12,6	+ 7,3	„ „	„ „	Deszcz.

## Cześć Urzędowa.

Prawnie zajęte fortepiano machoniowe mody dawniejszej, będzie dnia 20 września r. b. 1833 o godzinie 10tej z rana w domu przy ulicy Floryańskiej pod Nr. 521 przez publiczną licytacją sprzedane. — Chęć kupna tegoż mający, stawi się w miejsce i na termin z gotowem i pieniędzmi.

Kraków dnia 14 Września 1833 r.  
W. Dziarkowski Kom. Sąd.

## Cześć Nieurzędowa.

K R A K Ó W

W wykonaniu artykułu XVIII ustawy konstytucyjnej, na dniu wczorajszym w prowadzony został w urządowanie oddzielny nowo postanowiony Trybunał III Inst: mający oraz atrybucją Sądu Kassacyjnego.

Stósownie do zawiadomienia Senatu Rządzącego z d. 12 września r. b. zebrali się o godzinie 11 z rana w sali dawnej Sądu Apellacyjnego nowo nominowani Prezes i Sędziowie III Instancji w raz z Prokuratorem i Pisarzem Sądu tegoż, członki Sądu Appel-

lacyjnego, Tryb: I. Inst: Sędziowie Pokoju miasta Krakowa i inni sądowi urzędnicy, gdzie wkrótce przybywszy JW. Prezes Senatu Rządzącego, dopełnił sam installacją sądu tegoż uroczyscie, przy dopełnieniu czego zabrał głos wymowny jak następuje:

»Tak z powołania urzędu mojego, jako też z szczególnego upoważnienia Senatu, dostał mi się w udziale ten zaszczyt wprowadzenia Was w urządowanie w imieniu Trzech Monarchów Protegujących, przeznaczone.

DOSTOJNY SĄDZIE NAYWYŻSZEJ INSTANCYI!

SZANOWNI PANOWIE!

»Jeżeli dobro społeczności ludzkiej spoczywa na prawach, które sama Opatrzność dla trwałości i szczęścia rodu ludzkiego ustanowiła, tedy Sądownictwa powołanie, nie tylko jest nayswiętszym ale i nayużyteczniejszym. Wykonać ściśle prawo, wzbudzić w mieszkańcu uszanowanie dla niego, wymierzyć sprawiedliwość każdemu, zasłonić słabszego od przemocy mocniejszego, stać się tarczą roztrącającą kaźden gwałt, a wymierzoną karą na winnego wzbudzić wstręt ku popełnieniu występku, słowem, zabezpieczyć wszelkie stósunki towarzyskie umowy, nabytę wła-



sności i bezpieczeństwa osobistego, oto jest krótki rys a razem wysoki cel świetnego powołania Sędziego.

»Chlubią się zaszczytami swemi i inne po wszystkich krajach władze, błyszczą znaczeniem w miarę ich użyteczności; Sędzia pomija te mierniejsze stopnie godności, jaśniej wraz z rozpoczęciem urzędu, bo nam wyobraża doskonałość, gdy wyroki swemi zwraca towarzystwo w zakreślone prawem granice i tłumaczy powszechną wolę ludu w ustawach przez niego nadanych, zamkniętą.

»Prawo to ustala porządek, tamuje żądze, wstrzymuje zapęd namiętności, zaręcza dobro powszechne, a od jego sumiennego wykonania, zależy szczęśliwość ludu, oraz cała trwałość i kwitnienie towarzyskich związków. Sprawiedliwość przeto nietylko używa cnotom blasku a świetności imienia, ję szafarzom; ale stanowi główną podstawę towarzystwa, gdy nieustanne stacza walki dla nadania zwycięstwa cierpiący słuszności.

»Lecz, pocóż się rozszerzam w przedmiocie, ciągiem tylu wieków udowodnionym, i wspomnę o godności dobrze zawiązanych Trybunałów, jako też o powinnościach Sędziego, gdy mówię w obec Ciebie i do Ciebie JW. Prezesie! który widzialnym jesteś jego wzorem. Mężu w doświadczenie bogaty, cnoty hartem ubezpieczony, od młodości swojej do późnego wieku drogą honoru i sumiennego praw wykonywania postępujący, który piastując na ziemi ojczystej pod trzema następnymi po sobie Rządami różne urzędy, nietylko zaufania ich niezawiodłeś, ale tyle też cierpiący ludzkości, spiesznym wymiarem sprawiedliwości otarłeś; lub do Was poważni Sędziowie! skład Sądu najwyższego zawiązać mający, kiedy wysokie Waszego umysłu władze, któreście badaniem prawdy i umiejętności uposażyli, są nam i krajowi rękojnią najsłabszych powodzeń. I na-przód przewidzieć mogę, że na tym nowym zasługi placu, wolę Waszą i światło do pożytecznych czynów kierując, na uwielbienie i miłość Obywateli zasłużyć jesteście w stanie.

»Zaprosić mi tylko przychodzi Was na mocy konstytucyjnej ustawy, do zajęcia miejsca nowego swego przeznaczenia; niech Bóg Najwyższy serca Wasze szczęśliwemi natchnieniami obdarza, i działaniom urzędu błogosławi.

»Te są moje, te są całego narodu życzenia; w Waszém to ręku widzimy już miecz sprawiedliwości, słuszną karę wymierzający, w Was zaś widzimy niewinność zaslonioną, szerzenie występków oddalone, bezpieczeństwo majątków zaręczone, a tym sposobem, zapewnioną pomyślność Ludu Krakowskiego.»

Poczem nowo zainstalowany Prezes Sądu III Instancji JW. Piekarski Or. SS. K. wynurzył uczucia Imieniem władz Sądowych dla Rządu, i winny hołd dla Najjaśniejszych Protegujących Dworów w mowie następującej:

JAŚNIE WIELMOŻNY PREZESIE SENATU!

»Trudno jest pochylonemu wiekiem, malować z właściwą żywością uczucia uwielbienia i wdzięczności, jakimi Władze Sądownicze, którym mam zaszczyt przewodniczyć przeniknionemi są dla Dostojnego Naczelnika Rządu, stawającego pomiędzy Nami, nie już tylko do spełnienia Urzędowego Obowiązku, ale razem do wynurzenia Nam tej przychylności, która godząc powagę zaszczytnego stanowiska, jakie Mu Cnoty, zasługa i światło naznaczyły z miłością ludzi; zachwyca wszystkie serca, i na zawsze do siebie przywiązuje. Chcąc dać rękojmię dopełnienia Naszej powinności, dosyćby było na zapewnieniu, że Ciebie za Wzór naszego publicznego życia obieramy.

»Racz Jaśnie Wielmożny Prezesie, bądź tłumaczem najgłębszego hołdu, jaki połączone Władze Sądowe za pośrednictwem Dostojnych Pełnomocników Najjaśniejszych krajiny tej Protektorów, w dniu dzisiejszym u Podnóżka Ich Potężnych Tronów składają; a razem tłumaczem naszych niezmiennych i gorliwych chęci zasłużenia na Ich Najwyższą łaskę, piastowaniem powierzonych Nam szali Sprawiedliwości, z tą czułością i sumiennością, jaka ważnemu Naszemu powołaniu przystoi. Zadowolenie Ich i pozyskanie Szacunku Współ-Obywateli, będą celem, do którego całemi Naszemi siłami dążyć będziemy,—tak, jak przekonanie, że powinności Naszej dopełniliśmy, najszcowniejszą nagrodą:

»Będąc zaś tego przekonania, że tylko zgodne działania Władz Publicznych, i wspólne do jednego celu, jakim jest zamiar utrzymania towarzyskiego porządku dążenie, mogą doprowadzić do osiągnięcia publicz-



nogo dobra; wszelkie nasze usiłowania ku temu zwrócić ślubujemy, aby dowieść, iż posadzić tę wiernymi zostalismy.

„Co domnie. Wezwany Wołą Wyższą do przewodniczenia Władzom Sądowym, w świetle waszém i koleżeńskiej przyjaźni Jaśnie Wielmożni Prezesi, i Szanowni Sędziowie, szukać pragnę rady i pomocy, którey mnie, jako wycieńczonemu latami, i długą krajowi posługą, odmawiać niechcieycie. Wsparcy jedynie Waszą powagą, dopóki siły jeszcze pozwolą, pochlebiam sobie wystarczyć trudnym obowiązkom, które mi powołanie wskazuje.»—

Wkońcu mieli stósowne czułe i wymowne przemówienia JJWW. Andrzej Kalińka Or. S. Włodzimierza Kawaler i Józef Krzyżanowski, Sędziowie Sądu Najwyższego.

Wprowadzenie w urzędowanie nowo mianowanych Prezesów Sądu Appellacyjnego, i Trybunału I. Inst. wraz z nowo obranymi dożywotnimi i czasowymi Sędziami, do dnia następnego odłożone zostało.

#### WIADOMOŚCI Z OSTATNIEJ POCZTY.

##### A N G L I A.

Londyn 28 Sierpnia.

Wczoray otrzymali lord Palmerston i kawaler Lima depesze z Lizbony. Dzisieysza gazeta *Times* zawiera co następuje: »Oprócz wiadomości które nadeszły wczoray z Portugalii, otrzymał nasz rząd wiadomość z Oporto, iż tam przybył d. 20 t. m. goniec z Madrytu, z wiadomością o śmierci króla Hiszpańskiego; jeżeli ta wiadomość jest prawdziwą, więc musimy potwierdzenie takowy wkrótce otrzymać przez Paryż. (*Nie potwierdziła się.*) Don Pedro zwołał kortezów, które mają rozstrzygnąć ważne pytania względem rejencyi i zaślubin Donny Maryi.

Oto jest dekret umieszczony d. 16 t. m. w *Cronice constitutional*: »Gdy rząd konstytucyjny Jey Najwierniejszey królowey Jey Mości Donny Maryi II. tak w samey stolicy Portugalskiej monarchii; jako też w prowincyi Estremadura i w królestwie Algarbii, w znaczney części prowincyi Alemteio i w bhatyrskim mieście Oporto, jako też w 2ch prowincyach Azorskich, przywróconym został, i chociaż jeszcze jedna część królestwa, nie może się odważyć swoich życzeń wynurzyć; gdy jest moim życzeniem, utwierdzić niezwłocznie przyrzeczenia przez zwołanie reprezen-

tantów narodu, z drugiey strony przyszłemu zlemu zapobiedz, roztrząsanie ważnych praw państwa przyspieszyć i uprawnić postanowienia mojego manifestu z d. 2 lutego 1832 r. którego przyrzeczenia we wszystkich jego częściach, naysumienniey wykonam; uznałem za rzecz przyzwoitą, zwołać w imieniu królowey nadzwyczajne posiedzenie jeneralnych kortezów, których reprezentanci mają się zatem zgromadzić zaopatrzeni w potrzebne pełnomocnictwa, aby oprócz zwyczajnych pytań, jakie roztrząsać mają, mogli także rozstrzygać pytania względem rejencyi i zaślubienia Jey Najwierniejszey Królowey Jeymości. Wybory rozpoczną się dnia 1 października a to podług instrukcyi które wkrótce publicznie ogłoszone będą. Otworzenie izb nastąpi niezwłocznie, skoro zgromadzi się izba deputowanych, jaką ustawa monarchii portugalskiej, do ważności narad za potrzebną deklarowała. Sekretarze stanów różnych wydziałów odbierają polecenie dowykonania niniejszego dekretu.

Dano w pałacu Necessidades d. 15 sierpnia 1833 roku.

(podp.) *Doñ Pedro* książę  
*Braganza.*

(Kontrasygnował) *Candido*  
*Jose Xavier.*

*Courier* udziela artykuł dodatkowy do zawartey d. 7 maja 1832 r. konwencyi, dworów W. Brytanii, Bawaryi, Francyi, i Rosyi, względem Grecyi. Jest on treści następującey. »Dwory Wielk: Brytanii, Bawaryi, Francyi i Rosyi, uznając potrzebę dokładniejszego rozwinięcia myśli art: VIII zawartey między wspomnionemi dworami w Londynie d. 7 konwencyi i uzupełnienia jego uchwał; ułożyli zgodnie co następuje: »*Jedyny artykuł.* Następstwo w król: koronie i godności Grecyi ma w linii królewicza Ottona Bawarskiego, króla Greckiego, również w linii jego braci Leopolda i Woyciecha królewiczów Bawarskich którzy w linii wspomnionego królewicza Ottona wypadkowo art: VIII wymienionej konwencyi są substytuowani, w pokoleniu męzkim podług prawa pierworodności się odbywać.— Niewiasty będą do następstwa w greckiej koronie tylko na przypadek zupełnego wygaśnięcia prawnego pokolenia męskiego w trzech wyżej naznaczonych liniach bawarskiego domu przypuszczzone; i postanawia się, że w takim razie król: korona Grecyi przechodzi na królownę lub prawych po-



tomków królowy, która w szeregu następstwa ostatniemu królowi Grecyi najbliższą była. Jeżeli korona grecka przeydzie na niewiastę, prawni mężcy potomkowie teyże, mają mieć pierwszeństwo przed niewiastami i wstępować na tron grecki podług prawa pierworodności. W żadnym razie nie może grecka korona z koroną jakiegokolwiek obcego kraju w jedney osobie bydź przyłączona. Niniejszy objaśniający i uzupełniający artykuł ma tę samą moc, jak gdyby dosłownie w konwencji z 7 maja 1832 umieszczony był. Ma on bydź ratyfikowany, a ratyfikacye, ile możliwości jak naysprędzey mają bydź wymienione.

Dla wiarygodności, pełnomocnicy podpisali go i swemi pieczęciami stwierdzili. Tak się działo w Londynie d. 30 kwietnia 1833 roku.— (podpisano) *Palmerston, Talleyrand, Lieven, Celso.*

Dodatek gazety *Courier* potwierdza, iż lord Wiliam Russel wręczył Don Pedrowi w Lizbonie swój list wierzytelny. Wieczorem tegoż dnia była Lizbona oświecona i wielkie widowisko w teatrze.— Gwardya narodowa liczyła właśnie 12,000 ludzi, pomiędzy którymi znajdny się prawie cały stan kupiecki i wszystkie średnie klasy.— Don Pedro odprawił nad tąż gwardyą przegląd, i zostawił jej do woli, czy chce pozostać w Lizbonie na załodze, lub wyruszyć przeciw nieprzyjacielowi. Pierwszy batalion z 800 młodych kupców złożony, przedsięwziął wyruszyć w pole. Następnego dnia wyruszyło jeszcze więcej batalionów gwardyi narodowej.

Według prywatnych listów z Lizbony, kazał także poseł francuzki zprawujący interesa P. Keseps w porozumieniu z lordem Russel oświadczyć marszałkowi Bourmont, iż jeżeli zechce cokolwiek przeciw Lizbonie przedsięwziąć, wydadzą niezwłocznie rozkazy aby wojsko marynarki francuzkiej i angielskiej natychmiast wysiadło na brzegi i połączyło się z wojskami Donny Maryi.

Na posiedzeniu izby niższej z d. 24 uczynił pułkownik Evans kilka pytań lordowi Palmerston, względem zachowaney przezeń polityki zagranicznej. Na zapytania z wielu stron, minister odpowiedział, że istotnie Porta w sierpniu z. r. wzywała pomocy Anglii wysłaniem floty, ale rząd uznał za rzecz niestosowną dać posilków sultanowi.

Naynowsze doniesienia z Oporto donoszą, że jenerał Saldanha zrobił wycieczkę i przeszło 400 miguelistów trupem położył, strata konstytucyonistów ma do 100 ludzi wynosić. Papiery Donny Maryi znacznie się podniosły.

Bil względem dziesięcin irlandzkich otrzymał dnia 26 t. m. w wyższej izbie trzecie odczytanie, i kilka innych bilów przeszło.

(G. P. S.)

## FRANCYA

*Paryż 26 Sierpnia.*

Dowiadujemy się, że nasz rząd przeznaczył Pana Mortier, synowca marszałka, na posła przy dworze królowej Donny Maryi.

Dziennik *Sentinelle de Bayonne* donosi z Koruany z d. 10 sierpnia: »Od 2 dni stoi w naszym porcie przybyły z Portugalii okręt parowy, na którego pokładzie arcybiskup i biskup z Braga do Anglii się udają. Prócz tych, znajduje się na tym okręcie jeszcze wielu innych Portugalczyków, sprawie Don Miguela oddanych.« — Tenże dziennik donosi z Orense dnia 10 sierpnia: »W ostatnich dniach przybył na naszą granicę, oddział miguelistów, którzy w walcie dnia 25 lipca w rozsypek poszli. Ten oddział chcąc się połączyć z głównym korpusem, wszedł przypadkiem na ziemię hiszpańską, gdzie wkrótce spotkał się z 15 pułkiem dowodzonym przez pułkownika San Juanina, który rozkazał Miguelistom by natychmiast broń złożyli. Ci opierali się i przyszło do utarczki, w której kilkunastu raniono. Poczem słożyli broń i do kwarantany zaprowadzeni zostali. Infant Don Carlos bawi teraz w Walencyi, nad rzeką Minho na granicy leżącym mieście; popłynie on tą rzeką aż do Vigo, gdzie okręt liniowy *el Soberano* stoi, dla przewiezienia go do Citta-Vechia w państwie kościelnem.«

*Dnia 27 Sierpnia.* Wczoray o godzinie 11 król w towarzystwie księcia Nemours odjechał do Cherbourg. W orszaku J. K. M. znajduje się prócz adjutantów tylko minister marynarki.

Według gazety *Messenger des Chambres* królowa Donna Marya i księżna Braganza wyjechały dziś do Havre, zkąd odpłyną do Lizbony. »Królowa, pisze ten dziennik, będzie dziś w Rouen nocować a jutro wieczór przybędzie do Havre, gdzie w pałacu admiralicyi wysiadzie. Donna Marya nie jedzie *incognito* lecz jako udzielna królowa Portugalczyków. Co chwila oczekują w Havre okrętu portugalskiego, który ją do stolicy jej przodków powiezie.« —

Wczoray wyszło rozporządzenie królewskie, na mocy którego ministerium wojny, tymczasowie zastępowane przez ministra marynarki, oddane zostało napowrót marszałkowi Soult.

Namik basza przybędzie tu w tych dniach jako poseł Wysokiej Porty, przy naszym dworze. —